

INFLUENCE DE L'HÉRITAGE DE JEAN-PAUL II SUR LE DÉVELOPPEMENT DU TOURISME RELIGIEUX DANS LES CARPATES POLONAISES

INFLUENCE OF THE HERITAGE OF JEAN-PAUL II ON THE DEVELOPMENT OF TOURISM RELIGIOUS IN THE POLISH CARPATHIANS

***Izabela SOŁJAN*¹ – *Elżbieta BILSKA-WODECKA* –
*Bogna MATUSZEWSKA-SULIMA***

Abstract: *The growing cult of John Paul II takes on a special dimension in Poland. There is probably no city without this great Pole preserved in its collective memory. Places especially loved by the Pope include Krakow, Wadowice – his home town – and Polish Carpathian Mountains. Therefore, they should play prominent role in the development of religious tourism. This article aims to show “the papal legacy” and related initiatives in the Carpathian area, resulting in tourist activation of this region. The most important among them are “papal trails” running mostly along the existing mountain trails, where the pope wandered at different stages of his life, mainly before being chosen for the papacy. Their symbolic opening took place in 2003. There are currently 13 papal trails in the Carpathian region in various mountain ranges. The legacy of John Paul II, however, is much richer and materially takes the form of a number of memorial rooms and new sanctuaries devoted to his person. There are also different kinds of religious or cultural events related to the pope. All this makes the legacy of John Paul II a significant potential enabling the activation of multiple forms of tourism in the region.*

Key words: *John Paul II., Heritage Tourism, Polish Carpathians*

1. INTRODUCTION

Jean-Paul II est un personnage connu dans le monde entier, une incontestable autorité religieuse et morale pour de nombreuses personnes. Grâce à ses voyages apostoliques et son large activité en faveur de la protection des droits de l'homme, il est devenu populaire aussi dans les milieux éloignés du catholicisme ou de la chréténité. Nous pouvons citer ici les paroles d'une femme israélienne, prononcées pendant le séjour de Jean-Paul II en Israël. Cette femme a dit que, pour elle, c'était égal que Jean-Paul II est pape, plus important est le fait que c'est un homme de Dieu (Politi 2008). L'Eglise Catholique a confirmé cet état des choses par la béatification et la canonisation. Le culte de Jean-Paul II se développe constamment, particulièrement en Pologne. Pratiquement dans chaque ville on a commémoré de différente façon le personnage de Jean-Paul II. Il existent des monuments, fondations, rues, lieux de mémoire ou musées consacrés à ce Pape. Dans le paysage religieux nous pouvons

¹ *Izabela Soljan, dr hab., Elżbieta Bilaska-Wodecka, dr hab., Bogna Matuszewska-Sulima, Mgr, Institute Geography and Spatial Management, Jagiellonian University, ul. Gronostajowa 7, 30-387 Kraków*

voir déjà des églises et des sanctuaires de Jean-Paul II, beaucoup de lieux du culte aimeraient avoir des reliquaires de ce saint. La présence de Karol Wojtyła dans la vie politique et sociale en Pologne, son activité et sa contribution à la destruction du système communiste rendent son héritage très riche et diversifié. Grâce à cela nous pouvons le développer dans différents domaines mais il existe un risque de le traiter superficiellement sans tenir compte de son importance (trivialisation et dispersement du culte). C'est un grand défi pour les autorités ecclésiastiques et locales. Le personnage et l'oeuvre de Jean-Paul II doivent trouver une place particulière dans l'histoire de la Pologne. Pourtant il ne faut pas dépasser les limites afin de ne pas le banaliser et mener à saturation. Ceci concerne le tourisme religieux et, dans l'aspect plus large, le tourisme culturel lié à ce Saint. Les endroits que le Pape aimait beaucoup, c'est avant tout Cracovie, sa ville natale Wadowice et la montagne: les Carpates polonaises. Ces dernières doivent jouer le rôle primordial dans le développement du tourisme religieux.

L'objet de cet article est la présentation de l'héritage du pape dans les Carpates polonaises (où est située aussi la ville de Wadowice) ainsi que de toutes les activités touristiques de cette région.

Les plus importants sont les Chemins de Pape balisés le long des pistes déjà existantes que Jean-Paul II parcourait dans différentes étapes de sa vie, surtout avant d'être élu pape. L'inauguration, d'une manière symbolique, a eu lieu en 2003. A présent, dans la région des Carpates il y a 14 itinéraires de pape. A part de cela il ne faut pas oublier de nouveaux sanctuaires et lieux de mémoire. Il ne manque pas également des manifestations religieuses ou culturelles liées au Pape. Tout cela renforce le développement de différentes formes du tourisme dans la région ci-mentionnée.

2. EXCURSIONS À LA MONTAGNE DE KAROL WOJTYŁA

Les Chemins de Pape sont des itinéraires formés selon les critères des routes touristiques alors destinés à un large public afin de pratiquer le tourisme de différentes façons. C'est le personnage de Karol Wojtyła qui les marque.

Wojtyła aimait bien aller à la montagne pour marcher à pied mais en hiver il faisait du ski. Beaucoup d'excursions ont été mentionnées dans le "Calendarium de Karol Wojtyła" élaboré par le prêtre Adam Boniecki juste après l'élection de Wojtyła au Vatican en 1978 (Boniecki 1983). C'est de cette source que nous profitons en parlant des séjours de Karol, jeune prêtre, à la montagne. Le "Calendarium" ne mentionne aucune excursion de la période précédente, d'avant son ordination. D'autres sources parlent des pèlerinages de Karol accompagné de ses parents à Kalwaria Zebrzydowska. Il y venait aussi après la mort prématurée de sa mère (Jusiak 1997). Quant aux excursions à la montagne, ce sont son père et son frère qui l'y emmènaient. Le plus souvent c'était la montagne de Gorce, située tout près de Wadowice, donc nommée "la montagne domestique" du futur pape, surtout le sommet de Leskowiec. Revenant aux excursions touristiques, la première est mentionnée par le Calendarium celle avec les jeunes dans les Beskides en juin 1952. Le groupe s'est arrêtée à Kozy (région de Bielsko) dans la paroisse où a travaillé l'ami et le successeur de Karol Wojtyła sur le siège de l'évêque de Cracovie: Franciszek Macharski.

A cette époque-là Wojtyła était vicaire dans la paroisse de Saint-Florien de Cracovie. Les jeunes de cette paroisse l'accompagnaient dans les excursions à la montagne. L'assistance spirituelle auprès des étudiants de la paroisse St Florian est devenue noeud d'un groupe nommé "chorale" parce qu'il chantait les chants grégoriens à partir de 1950 (Boniecki 1983). Afin de garder les mesures de sécurité, car les années 50 c'était l'époque des persécutions stalinienne par rapport à l'Eglise, les jeunes nommait le prêtre Karol: "oncle". Ceci est devenu leur signe spécial, le "groupe de l'oncle". Pendant les excursions ils se reposaient mais aussi ils abordaient les sujets religieux et moraux dont les jeunes se préoccupaient, il ne manquait pas d'éléments de la prière. C'était alors une sorte d'évangélisation et d'activité pastorale réalisée d'une manière non conventionnelle et pas fréquente qui plaisait beaucoup aux jeunes. En janvier 1953 les étudiants ont invité Karol Wojtyła dans la montagne de Gorce pour faire du ski mais ils ne connaissaient pas ses compétences dans ce domaine. Alors ils ont proposé un séjour de deux jours à Zakopane et Bukowina Tatrzańska pour s'y entraîner. "Au cours de l'excursion le prêtre Wojtyła s'est débrouillé parfaitement quoiqu'il s'ait passé de ski pendant des années. La dernière fois il a skié étant au collège. Il a passé brillamment son examen de ski et nous avons pu l'inviter sans problème dans la montagne de Gorce. C'était le début de nos escapades d'hiver..." (Prof. dr Jacek Hennel, prof. dr Andrzej Hryniewicz, dr Stanisław Szymczuk, d'après: Boniecki 1983: 120).

En 1953 Karol Wojtyła est parti sept fois avec les étudiants à la montagne, en plus il terminait à cette époque-là son doctorat d'Etat. Il y avait deux escapades de plusieurs jours: dans les Bieszczady (du 2 au 15 août) et dans les Gorce, y compris le fait de gagner le sommet de Babia Góra (du 15 au 25 septembre). Pendant l'excursion dans les Bieszczady, le 2 août il a dit la messe en plein-air pour la première fois. A partir de ce moment-là c'était un élément fixe de chaque excursion. Le sens de l'humour de Wojtyła comptait aussi. Le 14 août près du sommet de Magura il a dit une messe en chantant. Il a dit que le manque de chasuble imposait un office chantant. En 1954 Karol Wojtyła a obtenu une insigne de bronze du tourisme pédestre.

Avant de devenir évêque auxiliaire de Cracovie, Wojtyła allait souvent à la montagne, le plus fréquemment avec "sa famille" (les étudiants). Pourtant il y en avaient d'autres. Comme le dit Stefan Swieżawski: pendant une excursion entre les sommets de Turbacz et Lubań, dans la montagne de Gorce, "nous avons parlé de nos recherches scientifiques et de la situation à Lublin. J'ai voulu persuader Karol Wojtyła de rendre service à notre Faculté qui était dans des conditions minables à cette époque-là. J'ai l'impression qu'à partir de ce moment-là a commencé la collaboration de Karol Wojtyła avec l'Université Catholique de Lublin" (Boniecki 1983: 132). Comme évêque de Cracovie Wojtyła faisait du tourisme et du ski. La dernière fois avant de partir à Rome pour le conclave en 1978 il a été à la montagne en septembre en traversant le chemin entre Skawica et le col de Krowiarki.

3. LES CHEMINS DE JEAN-PAUL II

Nous pouvons classer les Chemins de Jean-Paul II selon le mode de se déplacer: à pied, à vélo, à bord du kayak ou en train. Dans le groupe des itinéraires à parcourir à pied et à vélo appartiennent ceux qui sont balisés à la montagne et dans les villes. Les

itinéraires de cayak ont été créés en s'appuyant sur ceux que Karol Wojtyła parcourait en été pendant les vacances dans la région des lacs. Un itinéraire se trouve dans les Pieniny dans les gorges de Dunajec.

En Pologne les chemins de Jean-Paul II sont balisés dans les Sudety et dans les Carpates, excepté les Tatras à cause des pistes balisés sur le territoire du Parc National de Tatras (Własiuk 2010). Le Pape aimait bien les Carpates et c'est pour cela dans cette montagne le nombre de chemins lui consacrés est le plus grand.

L'idée de baliser les Chemins de Pape est venue spontanément, initiée par les collectivités locales et les touristes qui voulaient commémorer de cette manière-là le présence de Karol Wojtyła dans la montagne. En 1983 après le pèlerinage de Jean-Paul II en Pologne et son séjour dans les Tatras, les touristes ont marqué l'itinéraire de la promenade du pape avec les pins de sapin et les branches mises en croix. "Le Saint Père (...) est sorti par l'escalier du refuge et, prenant une route populaire, en pente raide, s'est dirigé vers un petit sentier menant à la Vallée Jarzabcza – a dit le cardinal Nagy. Je peux passer par là – a continué le pape en souriant – prenant un vrai chemin de montagne avec des pierres. A Castel Gandolfo il y en a aussi mais ils sont tous très lisses" (Własiuk 2010: 110).

Avant la fondation officielle du Comité non-public d'Organisation des Chemins de Pape (2002) transformé en 2003 en Fondation Chemins de Pape on a balisé les itinéraires suivants (<http://www.szlakipapieskie.pl/>, 15.09.2014):

- "Sursum Corda" de Ludźmierz à Zakopane, commémorant le pèlerinage de Jean-Paul II en 1997 et la visite du Pape dans ces localités;
- "Révision de géographie" en 1999, comme réponse à l'appel de Jean-Paul II prononcé à Stryżów (discours sur les marches à la montagne);
- "La dernière excursion" Skawice-Krowiarki, endroit de la dernière excursion de Karol Wojtyła avant de son départ à Rome (1978).
-

A partir de 2002 la Fondation mentionnée ci-dessus (avant c'était le Comité) s'occupe de la délimitation et du balisage des Chemins de Pape. Selon Urszula Własiuk, créatrice et présidente de la Fondation c'étaient les paroles du pape qui inspiraient toutes ces activités: "Gardez-moi bien ces chemins..." (Nowy Targ 1979) ou bien: "(...) Ce serait bien de mettre dans ma biographie tous les chemins que j'ai fréquentés, afin que je sois enraciné dans la terre polonaise" (Vatican 1979), (Własiuk 2010). Tout le temps cette initiative est réalisée par des collectivités locales en coopération avec des paroisses et les autorités locales sans être imposée par le pouvoir central. Selon l'ordre chronologique le premier itinéraire officiel a été balisé dans le Beskid Wyspowy et Gorce.

L'inauguration solennelle des Chemins de Pape a eu lieu à Rabka le 26 mai 2003. C'était le don pour l'anniversaire du pontificat du Saint Père (25 ans) et de son excursion avec les étudiants à Rabka (50 ans). En même temps on a fêté le 50ème anniversaire de la fondation de la ville de Rabka. La même année dans l'alpage de Turbacz, sur l'emplacement où Karol Wojtyła avait dit la messe en 1953, on a monté un autel spécial nommé Szalasowy Ołtarz (Matuszczyk 2003). Le troisième dimanche de septembre on célèbre la messe comme clôture de la saison touristique à la montagne et y participent quelques centaines de personnes. A partir de ce moment-là le réseau des

itinéraires reste en croissance. Actuellement dans les Carpates polonaises fonctionnent 14 chemins (Tab. 1), du Podhale jusqu'à Bieszczady. A part de Turbacz, le centre lié au personnage de Jean-Paul II, il y a Leskowiec ainsi que le sommet de Jaworzyna dans le Beskid Mały qui a changé de nom en 1981 et il s'appelle Groń Jana Pawła II. Sur tous les chemins il y a des plaques avec l'emblème de la fondation, sur les croisements se trouvent des croix symboliques. D'autres éléments qui soulignent le caractère des Chemins sont les endroits du culte: les chapelles grandes et petites, les rochers commémoratifs et les monuments.

L'initiative de créer les Chemins de Pape est destinée à un large groupe des touristes, spécialement à ceux qui recherchent des valeurs religieuses ou spirituelles, ou bien sont inspirés par le personnage de Karol Wojtyła. Ceci est leur trait caractéristique qui les distingue des autres itinéraires purement touristiques. Les Chemins de Pape doivent non seulement servir à l'exploit sportif mais avant tout aider à contempler la nature comme oeuvre du Créateur et à inspirer à la prière. De cette manière nous pouvons considérer les Chemins comme la nouvelle forme du tourisme religieux et une nouvelle proposition de développer l'activité pastorale touristique. Les Chemins sont ouverts à tous. Aux personnes qui ne s'intéressent pas à la religion, ils leur proposent les valeurs éducatives et cognitives. Pourtant il ne manque pas d'opinions que les pistes à la montagne doivent remplir le rôle touristique où on apprécie davantage la nature et les paysages sans ajouter d'autres informations et contenus. C'est pourquoi il est important d'installer les plaques ou les lieux du culte de façon discrète et bien correspondant à l'entourage. Il serait convenable de garder la mesure pour garder le propre caractère des pistes de montagne.

Une chose particulière est l'itinéraire ferroviaire "Chemin de Jean-Paul II", ouvert le 31 mai 2006. Le trajet Kraków-Kalwaria Zebrzydowska-Wadowice se fait en train spécial, équipé en tableaux avec les informations sur le pape, destinées aux touristes. Dans le futur on planifie de rejouter les photos des pèlerinages de Jean-Paul II et de présenter les films consacrés au pape. Pendant un voyage le train peut emmener 200 personnes.

Ce train est un remerciement pour le pontificat de Jean-Paul II, inspiré par Ryszard Marciniak, prêtre et aumônier des cheminots. L'idée est née le 3 septembre 2005 pendant le pèlerinage des cheminots au Sanctuaire de la Miséricorde Divine de Kraków-Łagiewniki (www.wste.pl/baza-obiektow/78,pociag-papieski.html, 12.09.2014)

4. LES SANCTUAIRES ET D'AUTRES LIEUX DU CULTE LIÉS À JEAN-PAUL II DANS LES CARPATES POLONAISES

Les sanctuaires dans les Carpates liés à Jean-Paul II se divisent en trois groupes. Le premier contient ceux qu'il aimait bien et qui évoquaient chez lui de vives émotions à l'époque où il n'était pas encore pape. Le plus important parmi eux est le Sanctuaire de la Passion et du Culte de la Vierge de Kalwaria Zebrzydowska et la basilique de la Présentation de Marie de Wadowice, où le Pape a été baptisé, où il a fait sa première Communion et la Confirmation. A Kalwaria Zebrzydowska, il y faisait de nombreux pèlerinages au cours de sa vie. Il soulignait souvent ses liens avec cet endroit, par exemple pendant son pèlerinage en 1979: " (...) Vous le savez

bien, je suis un homme de montagne et je connais différents sommets mais celui dans les Beskides polonaises est le plus saint, il conduit à la Montagne de Crucification du Christ” (Szydelko 1995 :17). En 1991 en s’arrêtant à Kalwaria Zebrzydowska il a constaté: “(...) mon coeur y est resté pour toujours” (Szydelko 1995 :17). En 1987 à Cracovie pendant la messe de Błonia, il a offert une rose d’or, symbole de sa vénération et respect. Un moment inoubliable a eu lieu pendant le dernier pèlerinage de Jean-Paul II à Kalwaria Zebrzydowska en 2002. Le Pape, très malade à l’époque, a exprimé son vœux, très personnel: “(...) Quand je suis venu dans ce Sanctuaire en 1979 je vous demandait de prier pour moi, de mon vivant et après ma mort. En ce moment je vous en remercie, et je remercie aussi tous les pèlerins de Kalwaria pour vos prières et le support spirituel (...) Et je renouvelle ma demande: ne cessez pas de prier, je répète encore une fois, de mon vivant et après ma mort” (Nie ustawajcie w tej modlitwie...2002 :129).

A Wadowice, ville natale de Jean-Paul II il y a deux sanctuaires: la basilique mentionnée ci-dessus et l’église de Saint-Pierre. Le lien de Jean-Paul II avec sa paroisse natale a causé la transformation de cette église en sanctuaire. Au début le culte s’est développé autour de l’icône miraculeuse de la Vierge de Secours Perpetuel, image vénérée par le futur pape quand il était jeune. Le Pape est venu trois fois dans “sa paroisse”: en 1979, 1991 et 1999. En 1992 l’église est devenue basilique mineure. Après la mort de Jean-Paul II cette basilique est l’un des endroits les plus importants de son culte. Dans la Chapelle de Pape créée en 2006 on a déposé les reliques du saint pape. L’église de Saint Pierre a été fondée comme un ex-voto pour l’élection papale de Karol Wojtyła et la protection de sa vie pendant l’attentat en 1981. Le pape est venu pour consacrer cette église en 1991 et il a couronné la statue de la Vierge de Fatima, don de l’évêque de Fatima à l’occasion du dixième anniversaire de l’attentat (Soljan 2002).

Le groupe suivant du culte de Jean-Paul II forment les paroisses et sanctuaires visités par Karol Wojtyła durant ses excursions, quand il était évêque de Cracovie et pendant ses pèlerinages autant que pape. Ces endroits sont très nombreux et la plupart a un caractère local. Dans le développement du culte on souligne les relations directes de Karol Wojtyła avec un lieu donné: sa présence pendant les jubilé ou le couronnement de l’image vénérée dans une église. Une exception dans ce groupe constitue le sanctuaire de Notre-Dame de Krzeptówki à Zakopane, l’un des centres du culte de la Vierge de Fatima en Pologne. Son développement a grandi juste après l’élection de Wojtyła à Rome, encore plus après l’attentat en 1981 où la Vierge a sauvé la vie du Pape. On a interprété ce fait comme une protection spéciale de la Vierge Marie de Fatima. A partir de ce moment-là un lien inséparable s’est établi entre le pape et le sanctuaire. A travers différentes formes de prière dans ce sanctuaire on renforçait sa mission autant que pape. La nouvelle église, consacrée par Jean-Paul II en 1997 a constitué un ex-voto pour sa vie sauvé e en 1981 (Soljan 2002). Ces deux cultes qui se développent parallèlement: celui de la Notre-Dame de Fatima et l’autre de Jean-Paul II, sont à l’origine d’un grand intérêt des pèlerins venus non seulement de la Pologne mais aussi de l’étranger et de la popularité du sanctuaire de Krzeptówki.

Le troisième groupe de centre du culte de Jean-Paul II font les endroits qui grâce à Karol Wojtyła ont pris le caractère sacré. Ce sont les sanctuaires fondés pour commémorer ses excursions montagnardes et ses pèlerinages. Nous traitons du Sanctuaire de Groń de Jean-Paul II dans le Beskid Mały et du centre du culte de Turbacz dans les Gorce. Les deux sont situés dans “la montagne domestique” et ont commencé à se développer déjà au début du pontificat de Jean-Paul II. Ce sont deux points très importants sur les Chemins de Pape. Ils ont été créés spontanément de l’initiative des personnes particulières comme les habitants et les touristes. Différentes constructions ont été réalisées afin de commémorer les anniversaires suivants et les événements de la vie de Karol Wojtyła. La sacralisation de l’espace a été liée à la personne du pape quoique sa béatification ait eu lieu seulement en 2005. L’Eglise par l’acte de béatification a accepté son culte officiel. Par exemple en 1991, pour commémorer le dixième anniversaire de l’attentat au pape, on a installé à Groń la croix consacrée aux Gens de la Montagne. En 1995 pour le 75ème anniversaire de Wojtyła on a construit la chapelle dédiée à la Notre-Dame Reine de Gens de la Montagne. Même ses dimensions sont symboliques: 13m sur 5m. Elles se réfèrent à la date de l’attentat : le 13 mai (www.gron.diecezja.bielsko.pl/, 22.09.2014). De même on a installé avant le premier pèlerinage de Jean-Paul II en Pologne la chapelle dédiée à la Notre-Dame Reine de Gorce, nommée dès le début la chapelle de pape. Les clés symboliques de cette chapelle, on les a offertes à Jean-Paul II à Nowy Targ le 8 juin 1979. Un autel spécial de 2003, nommé Szałasowy Ołtarz situé tout près de la chapelle commémore la messe dite par Wojtyła il y a 50 ans ([www.gorczański-park.pl.](http://www.gorczański-park.pl/), 22.09.2014) L’approbation de la sainteté de Karol Wojtyła a influencé l’intensification de son culte qui s’exprime par le développement du mouvement des pèlerins et des touristes ainsi que par l’élargissement de la zone sacrée grâce à la construction de nouvelles installations.

5. LES MUSÉES ET LES ENDROITS DE MÉMOIRE

Pour des touristes et pèlerins qui aimeraient prendre connaissance de l’héritage de Jean-Paul II on propose de visiter les musées et les endroits de mémoire. Dans les Carpates il y a quelques installations de ce type quoique le nombre d’objets exposés soit fortement diversifié. Le plus important et le plus attirant est certainement le musée: Maison Natale de Jean-Paul II de Wadowice. Une grande valeur est son emplacement dans l’immeuble habité autrefois par la Karol Wojtyła. La disposition des pièces est restée la même, y compris dans l’appartement de la famille Wojtyła à l’étage. Le musée a été ouvert en 1984 mais l’exposition était assez modeste par rapport à présent. En 2006 la Fondation de Ryszard Krauze a acheté tout l’immeuble de l’héritier du propriétaire et l’a offert à l’Archidiocèse de Cracovie. Actuellement c’est un musée très moderne, multimédia qui présente de nombreux thèmes consacrés à Jean-Paul II. Il ne manque non plus des références à l’histoire de Wadowice et ses habitants, y compris la communauté juive. Le musée est parfaitement préparé à l’accueil des touristes, et il est possible de le visiter en plusieurs langues (www.domjpp2.pl, 2.09.2014).

Les expositions permanentes consacrées à Jean-Paul II se trouvent aussi dans le Musée de l'Archidiocèse de Przemyśl et dans le Centre Diocésial de Pèlerinages de Jean-Paul II de Stary Sącz. Le même caractère ont aussi les expositions plus petites, dans le sanctuaire de Kalwaria Zebrzydowska, Dukla et Niegowić, la première paroisse d'un jeune prêtre Wojtyła.

6. CONCLUSION

Dans l'article ci-dessus nous avons voulu démontrer le potentiel conditionnant le développement du tourisme religieux et culturel dans les Carpates polonaises. Premièrement il faut souligner que les Chemins de Pape devraient jouer le rôle primordial car ils se réfèrent à un sujet précis et en même temps ce sont les chemins de grande randonnée. Le fait d'y rajouter les éléments religieux et ceux, liés à Karol Wojtyła est un facteur supplémentaire enrichissant le séjour d'un touriste à la montagne. Pour les pèlerins cela peut être la cause principale d'entreprendre la randonnée. Pourtant dans toutes les activités il est nécessaire de garder la mesure et l'harmonie afin de ne pas nuire à la beauté du paysage et de la nature, et de ne pas mener à la manifestation excessive du culte. Alors pour ne pas perdre ce potentiel il faudrait :

- a. Établir la stratégie du développement du tourisme religieux en Małopolska.
- b. Créer une seule plateforme d'information regroupant toutes les initiatives qui portent sur les pèlerinages et le tourisme religieux.
- c. Faire de la promotion efficace de différents modes (pages Web, dépliants).
- d. Entreprendre la collaboration de différents centres religieux (sanctuaires) et unités locales sans entrer en concurrence.
- e. Maintenir de grands centres de pèlerinages liés au culte de Jean-Paul II (danger de « banaliser » le culte)
- f. Enrichir l'activité pastorale destinée aux pèlerins individuels, surtout venus de l'étranger.

BIBLIOGRAPHIE

- BONIECKI A., 1983, *Kalendarium życia Karola Wojtyły*, Éditeur Znak, Kraków.
- JUSIAK O. R., 1997, *Młodzieńcze pielgrzymki Karola Wojtyły do Kalwarii Zebrzydowskiej a fenomen Sanktuarium Kalwaryjskiego*, „Peregrinus Cracoviensis”, no 5, pp. 89–102.
- MATUSZCZYK A., 2003, *Małopolski Szlak Papieski imienia Jana Pawła II*, Éditeur Centralny Ośrodek Turystyki Górskiej PTTK, Kraków.
- Nie ustawiajcie w tej modlitwie. Przemówienie Jana Pawła II na zakończenie Mszy św. w Kalwarii Zebrzydowskiej, 2002, [w :] *Bóg bogaty w miłosierdzie. Jan Paweł II w Ojczyźnie 16-19 sierpnia 2002*, Wydawnictwo „M”, Kraków.
- POLITI M., 2008, *Papa Wojtyła. Pożegnanie*, Wyd. Literackie, Kraków.
- SOLJAN I., 2002, *Ośrodki kultu maryjnego w Karpatach Polskich (1772–1992)*, IGI GP UJ, Kraków.

- SZYDEŁKO S., 1995, Sanktuarium Kalwaryjskie jako umiłowane Sanktuarium Ojca Świętego Jana Pawła II, „Peregrinus Cracoviensis”, no 2, pp. 17–20.
- WŁASIUK U., 2010, „Jestem Synem tej ziemi...” Szlaki Papieskie. Przewodnik, t. 1, Tatry, Edycja Świętego Pawła, Częstochowa.

PAGES WEB

- Fundacja Szlaki Papieskie, <http://www.szlakipapieskie.pl/>, 15.09.2014.
- Jan Paweł II w Gorcach – Gorczański Park Narodowy, www.gorczańskiPark.pl/, 22.09.2014.
- Muzeum Dom Rodzinny Jana Pawła II, www.domjp2.pl, 2.09.2014.
- Pociąg Papieski. -O kolejach po kolei–wste.pl, www.wste.pl/baza-obiektow/78,pociag-papieski.html, 12.09.2014.
- Sanktuarium Górskie na Groniu Jana Pawła II, www.gron.diecezja.bielsko.pl/, 22.09.2014.

Tableau 1. Les Chemins de Pape en Pologne (montagne et collines)

Nom du chemin	Date de l'ouverture	Responsable du balisage
Szlaki Papieskie w Tatrach i na Podtatrzu	1983, 1997	Collectivité locale (montagnards)
Szlaki Papieskie w Gorcach	2003, 2007	Comité non-public d'Organisation des Chemins de Pape (actuellement Fondation Chemins de Pape) en collaboration avec les communes suivantes: Rabka Zdrój, Limanowa, Mszana Dolna, Nowy Targ, Krościenko n. Dunajcem, Słupnice, Raba Wyżna, Lubień, Ochotnica Dolna, Dobra, Łukowica, Tymbark, Kamienica, et avec les curés dans les paroisses locales.
Szlaki Papieskie w Beskidzie Wyspowym	2003, 2007	Collectivité locale
Szlaki Papieskie w Beskidzie Żywieckim (y compris Worek Raczański)	2006, 2007	Collectivité locale

Szlaki Papieskie w Beskidzie Niskim	2006	Organisation Locale de Tourisme de Jasło et Fondation Chemins de Pape, en collaboration avec les paroisses
Szlaki Papieskie na Podhalu	2002, 2004	Collectivité de Raba Wyżna; paroisse et municipalité de Jordanów, et Fondation Chemins de Pape
Szlaki Papieskie na Orawie	2003	Collectivité locale
Szlaki Papieskie w Bieszczadach	2007	La mairie et commune, Association des Amis de la Ville et Commune de Zagórz, ainsi que paroisses, en collaboration avec la Fondation Chemins de Pape
Szlaki Papieskie w Pieninach	2008	Stefan Majerczak de l'Action Catholique de l'Archidiocèse de Cracovie; balisage, cartes et obélisques grâce aux activités de la mairie et commune de Szczawnica Zdrój et de la paroisse de Notre-Dame de la Grâce de Szlachtowa et des fondateurs privés, , en collaboration avec la Fondation Chemins de Pape
Szlaki Papieskie w Beskidzie Sądeckim	1999	Animateurs de tourisme de Nowy Sącz
Szlaki Papieskie w Beskidzie Małym	2007	Marek Sporysz et Fondation Chemins de Pape, en collaboration avec la commune de Kozy
Szlaki Papieskie w Beskidzie Makowskim	2003	Fondation Chemins de Pape
Szlaki Papieskie w Beskidzie Śląskim	2003	En train d'être balisé, initiative de la collectivité locale
Szlaki Papieskie w Pasmie Draboża (chaîne de Draboże)	2010	Fondation Chemins de Pape, en collaboration avec la commune de Brzeźnica
Szlaki Papieskie w Sudetach	2005, 2007, 2008	Fondation Chemins de Pape selon les informations de la part de Jan Babecki
Szlak Papieski w Jurze Krakowsko-Częstochowskiej (Szlak podkrakowski)	2004	Collectivité locale

Source: étude personnelle selon les données de la Fondation Chemins de Pape.